

	DIN IEC 61156-3-1 (VDE 0819-1031)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE

ICS 33.120.20

Einsprüche bis 2006-03-31

Entwurf

Ersatz für
E DIN IEC 61156-3-1/A4
(VDE 0819-1031/A2):2002-02

**Mehradrige und symmetrische paar-/viererverseilte Kabel für digitale Nachrichtenübertragung –
Teil 3-1: Geräteanschlusskabel –
Vordruck für Bauartspezifikation
(IEC 46C/766/CD:2005)**

Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications –
Part 3-1: Work area wiring –
Blank detail specification
(IEC 46C/766/CD:2005)

Câbles multiconducteurs à paires symétriques et quartes pour transmissions numériques –
Partie 3-1: Raccordement de terminal– Spécification particulière cadre
(CEI 46C/766/CD:2005)

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an **dke@vde.com** in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter **www.dke.de/stellungnahme** abgerufen werden
- oder in Papierform an die DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE, Stresemannallee 15, 60596 Frankfurt am Main.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 15 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

– Entwurf –

E DIN IEC 61156-3-1 (VDE 0819-1031):2006-02

Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab ...

Nationales Vorwort

Das internationale Dokument IEC 46C/766/CD:2005 „Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications – Part 3-1: Work area wiring – Blank detail specification“ (CD, en: Committee Draft) ist unverändert in diesen Norm-Entwurf übernommen worden. Dieser Norm-Entwurf enthält eine noch nicht autorisierte deutsche Übersetzung.

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung des CD entsprechend der diesbezüglich durch die IEC erteilten Erlaubnis beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen IEC-Text.

Das internationale Dokument wurde vom SC 46C „Wires and symmetric cables“ der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) erarbeitet und den nationalen Komitees zur Stellungnahme vorgelegt.

Die IEC und das Europäische Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) haben vereinbart, dass ein auf IEC-Ebene erarbeiteter Entwurf für eine Internationale Norm zeitgleich (parallel) bei IEC und CENELEC zur Umfrage (CDV-Stadium) und Abstimmung als FDIS (en: Final Draft International Standard) bzw. Schluss-Entwurf für eine Europäische Norm gestellt wird, um eine Beschleunigung und Straffung der Normungsarbeit zu erreichen. Dokumente, die bei CENELEC als Europäische Norm angenommen und ratifiziert werden, sind unverändert als Deutsche Normen zu übernehmen.

Da der Abstimmungszeitraum für einen FDIS bzw. Schluss-Entwurf prEN nur 2 Monate beträgt, und dann keine sachlichen Stellungnahmen mehr abgegeben werden können, sondern nur noch eine „JA/NEIN“-Entscheidung möglich ist, wobei eine „NEIN“-Entscheidung fundiert begründet werden muss, wird bereits der CD als DIN-Norm-Entwurf veröffentlicht, um die Stellungnahmen aus der Öffentlichkeit frühzeitig berücksichtigen zu können.

Für diesen Norm-Entwurf ist das nationale Arbeitsgremium UK 412.1 „Symmetrische Kabel und Leitungen, Drähte“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (<http://www.dke.de>) zuständig.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 61156-1	–	–
–	IEC 61156-3	–	–

– Entwurf –

E DIN IEC 61156-3-1 (VDE 0819-1031):2006-02

**Mehradrige und symmetrische paar-/viererverseilte Kabel für digitale
Nachrichtenübertragung**

Teil 3-1: Geräteanschlusskabel – Vordruck für Bauartspezifikation

Inhalt

	Seite
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Leitfaden zur Erstellung einer Bauartspezifikation	5
4 Vordruck für Bauartspezifikation für Etagenkabel symmetrischer paar-/viererverseilter Kabel für digitale Kommunikationssysteme	6

1 Anwendungsbereich

Dieser Vordruck für eine Bauartspezifikation gilt für Geräteanschlusskabel symmetrischer paar-/viererveilte Kabel.

Dieser Vordruck für eine Bauartspezifikation legt die Gestaltung und den Stil einer Bauartspezifikation für Geräteanschlusskabel symmetrischer paar-/viererveilte Kabel fest. Bauartspezifikationen, die auf dem Vordruck für eine Bauartspezifikation basieren, dürfen von einer nationalen Organisation, einem Hersteller oder einem Anwender erstellt werden.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

IEC 61156-1, *Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications – Part 1: Generic specification*.

IEC 61156-3, *Multicore and symmetrical pair/quad cables for digital communications – Part 3: Work area wiring – Sectional specification*.

3 Leitfaden zur Erstellung einer Bauartspezifikation

Es ist erforderlich, die Übertragungseigenschaften der Kategoriennummer (3 oder 5) und den Wellenwiderstand der entsprechenden Rahmenspezifikation beizubehalten.

Die Bauartspezifikation muss in der Form des Vordruckes einer Bauartspezifikation, welcher Bestandteil dieser Norm ist, erstellt werden.

ANMERKUNG 1 Wenn eine bestimmte Eigenschaft nicht anzuwenden ist, dann ist NA (für „nicht anzuwenden“) in das entsprechende Feld einzutragen.

ANMERKUNG 2 Wenn eine bestimmte Eigenschaft anzuwenden ist, aber die Festlegung eines speziellen Wertes nicht für notwendig erachtet wird, dann ist NS (für „nicht spezifiziert“) in das entsprechende Feld einzutragen.

Die Ziffern in Klammern auf dieser und den folgenden Seiten korrespondieren mit den nachfolgend aufgeführten Punkten mit den vorbereiteten Feldern, in die die erforderliche Information einzutragen ist.

- [1] Name und Adresse der Organisation, die das Dokument erstellt hat.
- [2] Nummer des IEC Dokumentes, Ausgabennummer und Ausgabedatum.
- [3] Adresse der Organisation, von der das Dokument erhältlich ist.
- [4] Bezogene Dokumente.
- [5] Irgendwelche anderen Verweise, nationale Verweise, Handelsnamen usw.
- [6] Vollständige Beschreibung des Kabels.

BEISPIEL Bauartspezifikation für ein 4-paariges Kabel ohne gemeinsamen Schirm für digitale Nachrichtenübertragung für Geräteanschlusskabel.

- [7] Einzelheiten der Materialien und der Konstruktion des Kabels.
- [8] Spezielle Anforderungen bezüglich Biegeradius oder Betriebstemperatur.
- [9] Tabelle der Eigenschaften des Kabels. Sie sind zu trennen in elektrische und mechanische Eigenschaften sowie in das Verhalten gegenüber Bedingungen der Umgebung.
- [10] Verweis auf die entsprechenden Unterabschnitte der Fachgrundspezifikation, IEC 61156-1.
- [11] Verweis auf die entsprechenden Unterabschnitte der Rahmenspezifikation, IEC 61156-3.